

Léon-François HOFFMANN

LE ROMAN HAÏTIEN

IDÉOLOGIE ET STRUCTURE



Éditions Naaman

Léon-François HOFFMANN

LE ROMAN HAÏTIEN IDÉOLOGIE ET STRUCTURE

PRINCETON

C'est la première monographie consacrée aux 156 romans écrits par des Haïtiens de 1859 à 1980.

Après un chapitre sur la notion de roman national dans le contexte de la francophonie, sont étudiés «Le Romancier haïtien et son public» et leurs rapports, placés le plus souvent sous le signe de la méconnaissance (lorsque le romancier s'adresse à ses compatriotes) et de l'incompréhension (lorsqu'il s'adresse aux étrangers).

L'étude diachronique du corpus permet ensuite de suivre l'évolution du roman haïtien et de constater qu'à chaque génération il invente, développe et affirme sa propre originalité. C'est enfin synchroniquement qu'est examinée la thématique du roman haïtien, sous les rubriques «La terre», «Les hommes» et «Les dieux».

L'analyse de cette production romanesque permet de dégager les constantes idéologiques qui se retrouvent, dans la grande majorité des œuvres, depuis bientôt un siècle et demi. Cette idéologie détermine la spécificité et l'originalité du roman haïtien, ses structures formelles et même le choix du code linguistique dans lequel celles-ci s'incarnent: français, «français haïtien» ou français/créole.

Qui dit roman dit vision et analyse de la société. *Le Roman haïtien* s'adresse donc non seulement aux spécialistes de littérature, mais aussi à tout lecteur qui intéresse les sociétés antillaises, les conflits ethniques et phénotypiques et les rapports de classes dans les pays sous-développés.



Léon-François HOFFMANN

Professeur de littérature française à l'Université de Princeton, Léon-François Hoffmann est l'auteur de plusieurs ouvrages sur la mentalité collective à l'époque romantique; son étude *Le Nègre romantique: personnage littéraire et obsession collective* a été couronnée par l'Académie française en 1973. Il a également publié de nombreux articles sur la littérature et la peinture haïtiennes, et prépare une étude sur *L'Expression haïtienne*.

ISBN 2 - 89040 - 224 - X

Éditions Naaman, C.P. 697, Sherbrooke, Québec, Canada J1H 5K5

TABLE DES MATIÈRES

AVANT-PROPOS	7
I. LA NOTION DE ROMAN NATIONAL	11
II. LE ROMANCIER HAÏTIEN ET SON PUBLIC	42
III. LE CORPUS	82
Les ancêtres	83
Les romanciers réalistes	90
Le roman sentimental	102
Le roman de l'occupation	109
Le roman paysan	115
Le roman prolétaire	119
La grande époque du roman haïtien	123
L'époque contemporaine	126
IV. LA TERRE, LES HOMMES ET LES DIEUX	
La terre	132
Les hommes	190
Les dieux	248
V. L'ORIGINALITÉ DU ROMAN HAÏTIEN	273
BIBLIOGRAPHIE	309
INDEX DES NOMS CITÉS	325
TABLE DES MATIÈRES	330